

Haemophilus influenzae loại b (Hib) và bệnh viêm màng não nhóm C

Thông tin về tiêm chủng

Chương trình Tiêm chủng Toàn quốc cung cấp thuốc chủng kết hợp Hib và viêm màng não C miễn phí để phòng ngừa *Haemophilus influenzae* loại b (Hib) và bệnh viêm màng não nhóm C cho trẻ em 12 tháng tuổi.

Hib

Trước khi bắt đầu tiêm chủng ngừa bệnh này vào năm 1993, Hib là nguyên nhân gây ra bệnh nguy đến tính mạng đối với trẻ em dưới năm tuổi thường gặp nhất.

Hib gây ra các bệnh như viêm màng não (viêm màng bọc quanh não), viêm nắp thanh quản (viêm nắp và phần trên của khí quản) và viêm phổi. Những bệnh này có thể phát tác nhanh chóng và khiến người bệnh bị chết.

Bệnh do Hib gây ra chủ yếu lây lan khi người bệnh ho hoặc hắt hơi, hoặc tiếp xúc với dịch tiết ra từ mũi và cổ họng người bệnh. Mặc dù có tên gọi là *Haemophilus influenzae*, Hib là vi khuẩn và không phải là một dạng cúm. Cúm là bệnh do siêu vi khuẩn gây ra.

Viêm màng não nhóm C

Viêm màng não nhóm C là bệnh do vi khuẩn *Neisseria meningitides* gây ra. Bệnh viêm màng não xâm lấn nguy hiểm xảy ra khi vi khuẩn bình thường sống trong cổ họng xâm nhập vào dòng máu gây nhiễm trùng máu (nhiễm trùng huyết) hoặc viêm màng não (viêm màng bọc quanh não). Những nhóm có nguy cơ dễ bị bệnh này là trẻ em dưới năm tuổi và thanh thiếu niên từ 15 đến 25 tuổi.

Vi khuẩn não mô cầu chỉ lây lan khi tiếp xúc thường xuyên, gần gũi dài hạn trong nhà và tiếp xúc trực tiếp với chất dịch tiết ra từ tịn trong mũi và cổ họng người bệnh.

Thuốc chủng Hib và viêm màng não C

Việc tiêm chủng Hib đòi hỏi nhiều liều thuốc chủng ngừa để ngừa bệnh hữu hiệu, còn bệnh viêm màng não C thì chỉ cần tiêm chủng một liều. Ba liều thuốc chủng Hib đầu tiên sẽ tiêm chủng khi em bé lên hai, bốn và sáu tháng tuổi bằng thuốc chủng kết hợp ngừa các bệnh bạch hầu, uốn ván, ho gà, viêm gan B, bại liệt và Hib. Liều thuốc chủng Hib bổ sung thứ tư sẽ tiêm chủng chung với một liều thuốc chủng viêm màng não nhóm C duy nhất lúc 12 tháng tuổi.

Bảng kiểm tra trước khi tiêm chủng

Trước khi tiêm chủng, cho bác sĩ hay y tá biết nếu con quý vị:

- ☐ không khỏe vào ngày tiêm chủng (sốt hơn 38,5°C)
- ☐ đã bị phản ứng nghiêm trọng với bất kỳ thuốc chủng nào
- ☐ đã bị phản ứng nghiêm trọng với bất kỳ thành phần nào trong thuốc chủng
- ☐ đã bị dị ứng nặng với bất cứ chất gì.

Tác dụng phụ thông thường của thuốc chủng Hib và viêm màng não C

Các tác dụng phụ nói chung là nhẹ và ít khi xảy ra hơn so với các biến chứng do bệnh gây ra. Tác dụng phụ có thể xảy ra trong khoảng từ 1-2 ngày sau khi tiêm chủng và có thể bao gồm:

- đau nhức, tấy đỏ và sưng tại vết/chỗ tiêm
- đôi khi, bị cục u (bướu) tại vết/chỗ tiêm, có khi kéo dài nhiều tuần—không cần phải điều trị
- sốt nhẹ
- bỏ ăn
- trẻ em hay quấy, khó chịu, ngầy ngật hoặc mệt mỏi.

Đối phó với các tác dụng phụ sau khi tiêm chủng

- Đặt miếng vải ướt lạnh lên vết chích bị đau.
- Cho trẻ uống thêm nước và không mặc quá nhiều quần áo nếu bị nóng.
- Cho con em uống paracetamol để đỡ bị khó chịu (lưu ý liều lượng đề nghị cho độ tuổi của con em quý vị).

Tác dụng phụ rất hiếm thấy

- Phản ứng dị ứng nặng (nán lại nơi tiêm chủng ít nhất 15 phút sau khi tiêm chủng phòng khi cần phải điều trị).

Nếu bị phản ứng nặng hay kéo dài, hoặc nếu cảm thấy lo lắng, quý vị hãy liên lạc với bác sĩ hoặc đi đến bệnh viện.

Quý vị có thể gọi điện thoại cho dịch vụ an toàn thuốc chủng Tiểu bang Victoria (SAEFVIC) qua số (03) 9345 4143. Nhân viên sẽ trực đường dây này từ 10g sáng đến 4g chiều và quý vị có thể nhắn tin lại vào những lúc khác. Dịch vụ này không hướng dẫn cách đối phó cấp cứu ngay lập tức cho tác dụng phụ.

Muốn biết thêm thông tin

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



Dịch vụ Thông Phiên dịch
Gọi điện thoại số 131 450

Muốn có tài liệu này theo dạng có thể đọc được, xin gửi thư điện tử (email) về:
immunisation@health.vic.gov.au

Haemophilus influenzae type b (Hib) and meningococcal group C disease

health

Immunisation information

The National Immunisation Program provides free combined Hib and meningococcal C vaccine for protection against *Haemophilus influenzae* type b (Hib) and meningococcal group C disease to children at 12 months of age.

Hib

Before the introduction of immunisation in 1993, Hib was the most frequent cause of life-threatening infection in children under five years of age.

Hib causes conditions such as meningitis (inflammation of the membranes covering the brain), epiglottitis (inflammation of the flap and the top of the windpipe) and pneumonia. These conditions can develop quickly and lead to death.

The disease caused by Hib is spread mainly through coughing or sneezing, or contact with secretions from the nose and throat of an infected person. Despite its name, Hib is a bacterium and is not a form of influenza (flu), which is caused by a virus.

Meningococcal group C

Meningococcal group C disease is a bacterial infection caused by the bacteria *Neisseria meningitidis*. Dangerous invasive meningococcal disease occurs when bacteria that usually live in the throat enter the blood stream to cause septicaemia (infection in the blood) or meningitis (inflammation of the membrane covering of the brain). Groups at high risk for this disease include children under five and young people aged 15 to 25 years.

Meningococcal bacteria are only spread by regular, close, prolonged household and intimate contact with secretions from the back of the nose and throat of an infected person.

Hib and meningococcal C vaccine

Hib immunisation requires several doses of the vaccine to get good protection, whereas meningococcal C only requires one dose. The first three doses of Hib vaccine are given to babies at two, four and six months of age in a combination vaccine against diphtheria, tetanus, whooping cough, hepatitis B, polio and Hib. The fourth booster dose of Hib vaccine is given in combination with the single dose of meningococcal group C vaccine at 12 months.

Pre-immunisation checklist

Before immunisation, tell your doctor or nurse if your child:

- ☐ is unwell on the day of immunisation (has a temperature over 38.5°C)
- ☐ has ever had a serious reaction to any vaccine
- ☐ has had a serious reaction to any component of the vaccine
- ☐ has had a severe allergy to anything.

Common side effects of the Hib and meningococcal C vaccine

Side effects are generally mild and are much less frequent than the complications of the disease. Side effects can occur one to two days after vaccination and may include:

- soreness, redness and swelling at the injection site
- occasionally, an injection-site lump (nodule) that may last many weeks—treatment is not needed
- low-grade temperature (fever)
- loss of appetite
- unsettled, irritable, drowsy or tired behaviour in children.

Managing side effects after immunisation

- Place a cold wet cloth on the sore injection site.
- Give children extra fluids and do not overdress children if they are hot.
- Give paracetamol to reduce discomfort (note the recommended dose for the age of the child).

Extremely rare side effect

- A severe allergic reaction (stay at the clinic for at least 15 minutes following immunisation in case further treatment is required).

If reactions are severe or persistent, or if you are worried, contact your doctor or go to hospital.

You can call the Victorian vaccine safety service (SAEFVIC) on (03) 9345 4143. The line is attended between 10 am and 3.30 pm and you can leave a message at all other times. This service does not give immediate emergency management for a side effect.

Further information

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



**Translating and
interpreting service**
Call 131 450

To receive this document in an accessible format email: immunisation@health.vic.gov.au

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health. November 2013 (1311005)



**An Australian, State and Territory
Governments initiative**